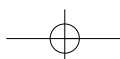


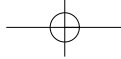
Inhoud

Pagina

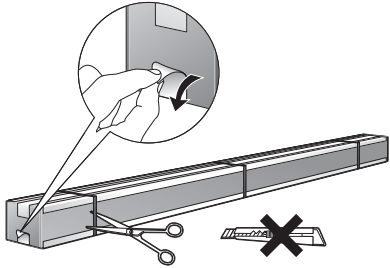
NL

1. Uitpakken.....	70
1.1. Openen van de verpakking	70
1.2. Inhoud van de verpakking	70
2. Veiligheidsinformatie.....	71
Informatie voor de consument.....	72
3. Functieoverzicht	73
3.1. Wandschakelaar.....	73
3.2. RF-afstandsbediening. Alleen bij schermen met ingebouwde RF-ontvanger.....	73
3.3. IR-afstandsbediening. Alleen bij schermen met ingebouwde IR-ontvanger.....	73
4. Installeren projectiescherm	74
4.1. Positioneren projectiescherm	74
4.2. Monteren aan wand of plafond.....	74
4.3. Aansluiten elektrische projectieschermen	75
4.4. Afstellen eindpositie elektrische schermen	76
5. Aanwijzingen voor gebruik	79
5.1. Algemene aanwijzingen	79
5.2. Gebruik wandschakelaar.....	79
5.3. RF-afstandsbediening voor schermen met ingebouwde RF-ontvanger	79
5.4. IR-afstandsbediening voor schermen met ingebouwde IR-ontvanger	79
6. Mogelijke problemen en oplossingen	80
7. Onderhoud en reinigen	81
7.1. Onderhoud	81
7.2. Reinigen	81
7.3. Vervangen van de batterijen in de afstandsbediening.....	81
8. Garantie en garantievoorwaarden.....	82
8.1. Algemene bepalingen	82
8.2. Garantietermijnen	82
8.3. Uitsluitingen van garantie	82
8.4. Garantievoorwaarden	82
9. Accessoires	83
9.1. Bevestigingsaccessoires.....	83
9.2. Bedieningsaccessoires.....	83
10. CE-verklaring (Verklaring van overeenstemming met Europese wetgeving).....	84





NL 1. Uitpakken



1.1. Openen van de verpakking

Inspecteer eerst de verpakking voor u deze opent. Mocht de verpakking beschadigd zijn, adviseren wij u dit te melden bij uw leverancier. Het is echter zeer waarschijnlijk dat, ondanks lichte beschadiging aan de verpakking, uw projectiescherm in goede staat verkeert.

1. Knip de kunststof bindbandjes door.
2. Trek het plakband over de gehele lengte los.

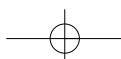
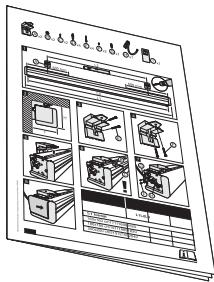


Gebruik geen mes of ander scherp voorwerp! U loopt hiermee het risico het scherm of de bekabeling te beschadigen.

3. Haal alle onderdelen uit de verpakking; let erop dat u geen onderdelen vergeet zoals de zakjes met bevestigingsmiddelen.

1.2. Inhoud van de verpakking

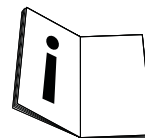
In iedere verpakking treft u naast het projectiescherm altijd een zakje met bevestigingsmiddelen en eventuele accessoires aan. Daarbij moet u deze algemene gebruiksaanwijzing voor projectieschermen aantreffen en een blad waarop specifieke gegevens staan die u nodig heeft voor de installatie en het ophangen van het type projectiescherm dat u heeft gekocht. Op dit productspecifieke blad treft u tevens een overzicht van de inhoud van de verpakking aan. Controleer aan de hand van dit blad de inhoud van de verpakking. Wanneer u onderdelen mist, dient u contact op te nemen met uw leverancier.



2. Veiligheidsinformatie **NL**

2.0.1 **LET OP:**

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen. Voor de veiligheid van personen is het belangrijk deze aanwijzingen op te volgen. Bewaar de aanwijzingen. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door alvorens het projectiescherm te installeren of in gebruik te nemen. Dit is belangrijk om het product veilig te kunnen gebruiken en persoonlijk letsel en andere schade te voorkomen.



2.0.2 **LET OP:**

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen. Volg alle montageaanwijzingen op; foutieve montage kan tot ernstig letsel leiden.

2.0.3 Elektrische aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een gediplomeerd elektrotechnisch installateur.

2.0.4 Zorg ervoor dat de circuits waaraan wordt gewerkt volledig spanningsvrij zijn voordat er elektrische aansluitingen worden gemaakt.



2.0.5 Zie het typeplaatje op het projectiescherm voor informatie over voltage en aansluitvermogen. Wanneer u met uw gezicht naar het scherm staat, bevindt het typeplaatje zich aan de linker-onderzijde van de achterkant van de behuizing.



2.0.6 Is het projectiescherm uitgerust met een stekeraansluiting, dan dient de stekker te allen tijde toegankelijk te zijn.

2.0.7 De (wand-) schakelaar voor de bediening van het projectiescherm moet zodanig worden geplaatst dat de bewegingen van het scherm zichtbaar zijn, maar buiten het bereik van de bewegende delen van het scherm.

2.0.8 De (wand-) schakelaar voor de bediening van het projectiescherm dient op minimaal 1,5 meter van de vloer bevestigd te worden.

2.0.9 Het projectiescherm mag niet zodanig worden opgehangen dat het, in geopende toestand, de aanduiding van vluchtwegen of de vluchtwegen zelf, afsluit of aan het zicht onttrekt.

2.10 Het projectiescherm mag niet voor een luchtkoker of air conditioner worden opgehangen.

2.11 Maak bij de installatie van elektrisch aangedreven projectieschermen gebruik van de meegeleverde wandschakelaar met automatische nulstand of een schakelaar van een vergelijkbaar type. Dit laatste uitsluitend na overleg met een gediplomeerd elektrotechnisch installateur.

2.12 Standaard bevestigingsmateriaal voor het ophangen van het projectiescherm is meegeleverd. Er dient echter per situatie beoordeeld te worden of het meegeleverde materiaal voldoet of moet worden aangepast aan de situatie. Bijvoorbeeld in geval van loszittend stucwerk, slechte muren of systeemwanden. Raadpleeg bij twijfel een bouwkundige.

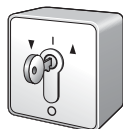
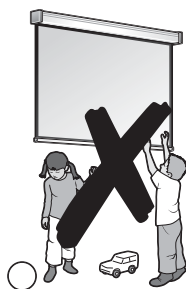
2.13 Overtuig u ervan dat de wanden en de bouwkundige constructie stevig genoeg zijn om het gewicht van het projectiescherm te kunnen dragen. Raadpleeg bij twijfel een bouwkundige.

2.14 Voor bevestiging aan wand of plafond zijn, naast het meegeleverde bevestigingsmateriaal, speciaal ontwikkelde accessoires verkrijgbaar ten behoeve van alternatieve bevestigingsmethoden. Raadpleeg voor informatie hierover uw leverancier. Zie ook hoofdstuk 9 'Accessoires'.

2.15 Indien u een beschadiging constateert aan bekabeling of behuizing van het scherm, dient u het scherm onmiddellijk buiten gebruik te stellen en contact op te nemen met uw leverancier om de schade laten herstellen.



≥ 1,5m



- 2.16** Indien het aansluitsnoer van het projectiescherm is beschadigd, dient het snoer in zijn geheel te worden vervangen door een nieuw snoer of motorsamenstelling. Deze onderdelen zijn verkrijgbaar bij de fabrikant of via uw leverancier.
- 2.17** Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met fysieke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of die hiermee geen ervaring en/of hiervan geen kennis hebben, tenzij zij onder toezicht staan van of bedieningsaanwijzingen krijgen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
Houd toezicht op kinderen om zeker te stellen dat zij niet met het apparaat spelen. Laat kinderen niet met het scherm spelen. Bevestig de (wand-) schakelaar buiten bereik van kinderen of gebruik een sleutelschakelaar (als accessoire verkrijgbaar via uw leverancier).
- 2.18** Projectieschermen breder dan 5 meter dienen altijd tegen onbevoegd gebruik beveiligd te worden. Bijvoorbeeld door gebruik van een sleutelschakelaar (als accessoire verkrijgbaar via uw leverancier). Zie hoofdstuk 4.3.3 'Aansluiten sleutelschakelaar'.
- 2.19** Houd de (eventuele) afstandbediening buiten bereik van kinderen.
- 2.20** Gebruik de draadloze afstandbediening uitsluitend als u de beweging van het scherm kunt observeren. Gebruik de afstandbediening nooit wanneer u zich in een andere ruimte bevindt.
- 2.21** Tijdens het uitrollen van het projectiescherm mogen er zich geen personen onder bevinden. Ook mogen er geen personen onderdoor bewegen. Dit geldt ook in geval het projectiescherm reeds is uitgerold.
- 2.22** De projectieschermen zijn niet geschikt voor gebruik aan optrekkinrichtingen boven podia of in theaters. Raadpleeg uw leverancier indien u het product in een dergelijke situatie wilt gebruiken.
- 2.23** De projectieschermen zijn bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- 2.24** De projectieschermen dienen drui- en spatwatervrij te worden opgehangen.
- 2.25** De projectieschermen mogen niet worden gebruikt in ruimtes met een bijzonder corrosief milieu zoals zwembaden, badhuizen of saunaruimtes.
- 2.26** Alle projectieschermen zijn in principe onderhoudsvrij. Voor tips over schoonmaken en onderhoud, zie hoofdstuk 7. 'Onderhoud en reinigen'.

Informatie voor de consument

Verwijdering van uw oude product

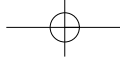
Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen, welke gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.

Als u op uw product een doorstreepte afvalcontainer op wieltjes ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EC.

Win inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio gescheiden worden ingezameld.

Neem bij de verwijdering van oude producten de lokale wetgeving in acht en plaats deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Als u oude producten correct verwijderd voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.





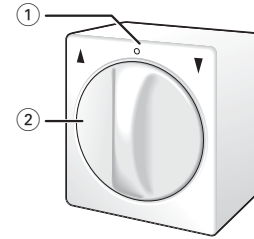
3.1. Wandschakelaar

1 0-stand

Wanneer de schakelaar in de 0-stand staat, is de motor spanningsvrij.

2 ▲▼-schakelaar

Laat het scherm uit- (▼) en in (▲) lopen.



3.2. RF-afstandsbediening

Alleen bij schermen met ingebouwde RF-ontvanger (Elpro RF electrol, Cinelpro RF electrol, Compact RF electrol, Cinema RF electrol)

1 Op-toets

Laat het scherm inlopen.

2 Stop-toets

- Stopt het uit- / inlopen.
- Programmeert nieuwe tussenpositie.
- Wist een geprogrammeerde tussenpositie.

3. Neer-toets

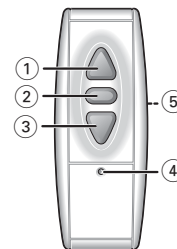
Laat het scherm uitlopen.

4 LED

Licht op / knippert ter bevestiging van een opdracht.

5 Programmeer-toets

- Wist programma van afstandsbediening.
- Programmeert nieuwe (extra) afstandsbediening.



3.3. IR-afstandsbediening

Alleen bij schermen met ingebouwde IR-ontvanger (VariVision electrol)

1 IR-zender

Zendt opdrachten naar het scherm.

2 ▲-toets

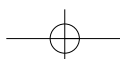
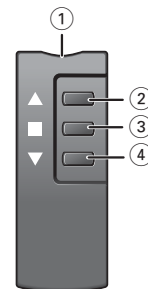
- Laat het scherm inlopen.
- Laat het scherm inlopen naar een geprogrammeerde tussenpositie.

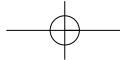
3 ■-toets

- Stopt het uit- / inlopen.
- Programmeert nieuwe tussenpositie.

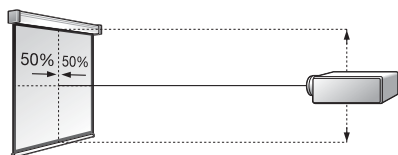
4 ▼-toets

Laat het scherm uitlopen.





NL 4. Installeren projectiescherm



4.1. Positioneren projectiescherm

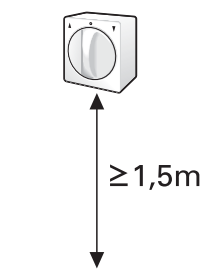
- Bepaal vooraf de plaats waar u het scherm wilt monteren. U kunt dit doen aan de hand van de gegevens op het productspecifieke informatieblad. Denk goed na over de benodigde ruimte en de plaats van eventuele elektrische aansluitingen.
- De lens van de projector dient bij voorkeur loodrecht op de verticale lijn tussen de boven- of onderkant van het scherm te worden gepositioneerd.
- De beeldverhouding van het scherm dient afgestemd te zijn op de beeldverhouding van de projector.
- Zorg ervoor dat het beeld het hele scherm kan vullen. Dit in verband met de zoomfactor van de projector.
- Er mogen zich geen obstakels tussen de toeschouwers en het scherm bevinden.
- Zorg ervoor dat de toeschouwers binnen de optimale kijkhoek voor het scherm kunnen plaats nemen. De optimale kijkhoek is afhankelijk van het doeksoort van het scherm. Zie hiervoor www.projectascreens.com.
- Houd, bij gebruik in een huiskamer (Home Cinema), een hoogte van 60 tot 90 cm aan tussen de vloer en de onderzijde van het uitgerolde projectiescherm. Hierdoor zullen de toeschouwers altijd het volledige scherm kunnen zien. Bij zakelijk gebruik kunt u een hoogte van ongeveer 125 cm aanhouden.
- Omgevingslicht beïnvloedt de beeldkwaliteit aanzienlijk. Zorg er daarom voor dat er geen verlichting te dicht bij het scherm staat of hangt en dat er géén direct licht op het scherm valt. Voor een optimale projectiekwaliteit dient u de ruimte te verduisteren.

4.2. Monteren aan wand of plafond

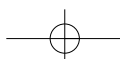
- Gebruik voor het monteren aan wand of plafond bij voorkeur het meegeleverde bevestigingsmateriaal. Dit is getest en goedgekeurd voor het monteren van het projectiescherm aan betonnen of gemetselde constructies.

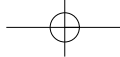


Let op! U dient zelf te beoordelen of laten beoordelen door een bouwkundige of aangepast bevestigingsmateriaal noodzakelijk is. Bijvoorbeeld wanneer u het scherm wilt bevestigen aan een systeemwand met gipsplaten.



- Bepaal in geval van elektrische bediening de plaats van de wandschakelaar. Plaats deze *buiten bereik van kinderen* en op een hoogte van minimaal 1,5 meter vanaf de vloer.
- Plaats de schakelaar *niet* in het uitloopgebied van het projectiescherm. Tijdens de bediening van het scherm moet u zicht hebben op het bewegende gedeelte ervan zodat u kunt controleren of zich iemand binnen het bereik van de bewegende delen bevindt.
- Voor het monteren van het projectiescherm aan een systeemplafond zijn speciale plafondbeugels als accessoire verkrijgbaar. Zie ook hoofdstuk 9 'Accessoires' of informeer bij uw leverancier.
- Voor het monteren van het projectiescherm op een bepaalde afstand van de muur (bijvoorbeeld als zich hier een obstakel bevindt) is een speciale wandbeugel als accessoire leverbaar. Zie ook hoofdstuk 9 'Accessoires' of informeer bij uw leverancier.





4.3. Aansluiten elektrische projectieschermen

NL

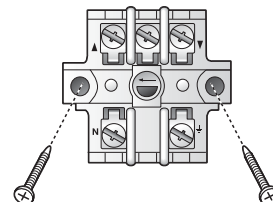
Let op!

- Aansluiting van de bedrading mag uitsluitend door een gediplomeerd elektrotechnisch installateur worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat de circuits waaraan wordt gewerkt volledig spanningsvrij zijn voordat er elektrische aansluitingen worden gemaakt.
- Lees eerst hoofdstuk 2 'Veiligheidsinformatie' zorgvuldig door.



4.3.1. Monteren wandschakelaar

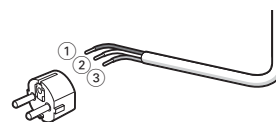
1. Bepaal eerst de positie van de wandschakelaar. Plaats deze buiten bereik van kinderen en op een hoogte van minimaal 1,5 meter vanaf de vloer.
2. Trek de draaiknop los
3. Draai de moertjes onder de draaiknop los en verwijder het binnenwerk uit de behuizing.
4. Bevestig het binnenwerk met twee schroeven tegen de muur.
5. Breng de behuizing weer aan en draai de moertjes weer vast.
6. Breng de draaiknop weer aan.



4.3.2. Bedrading

Algemeen

- 1 = bruine draad (L - live - spanning)
- 2 = geel / groene draad (\perp aarde)
- 3 = blauwe draad (N - neutraal)
- 4 = zwarte draad (schakeldraad)

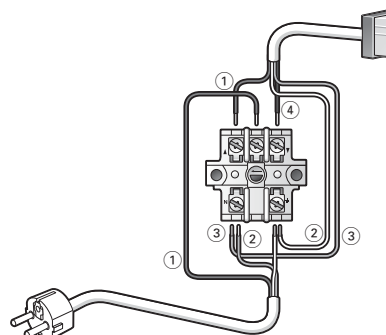


Bij gebruik van de wandschakelaar kan een stekker gemonteerd worden op de voedingsdraden. De voedingsdraden kunnen ook rechtstreeks op het lichtnet worden aangesloten.

4.3.3. Elektrische schermen zonder ingebouwde IR- of RF-ontvanger (Elpro electrol / Elpro Large Electrol / Cinelpro / Compact electrol / Cinema electrol en Slimscreen electrol)

1. Sluit de verschillende draden volgens het schema hiernaast aan.
 2. Breng de behuizing van de wandschakelaar weer aan.
 3. Steek de stekker in het stopcontact of breng het betreffende circuit weer onder spanning.
- Bij verkeerde draairichting: maak het betreffende circuit spanningsvrij en wissel de bruine en de zwarte motordraad om.

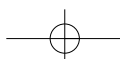
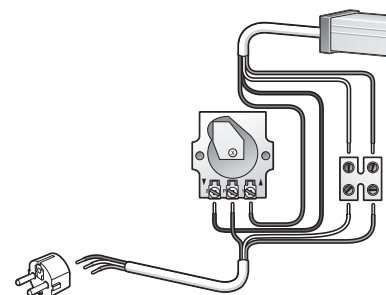
Let op! Bij SlimScreen electrol-schermen hoeft geen aarddraad aangesloten te worden. Dit vanwege een dubbel geïsoleerde motor.



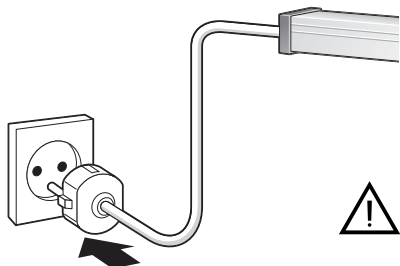
4.3.4. Aansluiten sleutelschakelaar

Projectieschermen breder dan 5 meter dienen altijd tegen onbevoegd gebruik beveiligd te worden. Bijvoorbeeld door gebruik van een sleutelschakelaar.

- Sluit de verschillende draden volgens het schema hiernaast aan.



NL



4.3.5. Elektrische schermen met ingebouwde IR- of RF-ontvanger (Elpro RF electrol, Cinelpro RF electrol, Compact RF electrol, Cinema RF electrol, VariVision electro)

- Monteer een stekker (niet meegeleverd) en steek deze in het stopcontact.
- De schermen kunnen ook rechtstreeks op het lichtnet worden aangesloten.

Waarschuwing! Schermen met ingebouwde afstandsbediening moeten door middel van een stekker worden aangesloten op het lichtnet. De stekker moet goed bereikbaar zijn voor het spanningsvrij maken van het scherm.

Waarschuwing! Als het projectiescherm vast op het stroomnet wordt aangesloten, moet er een schakelaar worden aangebracht waarmee de spanning van het projectiescherm kan worden gehaald. Deze schakelaar moet geschikt zijn voor gebruik in combinatie met het stroomnet in kwestie. De contactopening tussen de schakelpunten moet ten minste 3 mm groot zijn.

4.4 Afstellen eindpositie elektrische schermen

De elektrische schermen zijn voorzien van een automatische begrenzing bij het in- en uitlopen. De eindposities (boven / beneden) zijn tijdens de productie afgesteld.

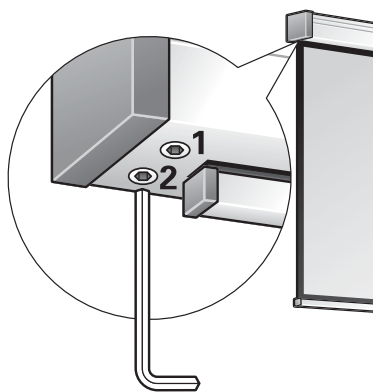
Bovenste eindpositie: scherm volledig ingerold;

Onderste eindpositie: scherm maximaal uitgerold.

Deze eindposities kunnen handmatig door de installateur worden aangepast.

4.4.1. Elektrische schermen zonder ingebouwde IR- of RF-ontvanger (Elpro electrol / Elpro Large Electrol / Cinelpro / Compact electrol / Cinema electrol en Slimscreen electrol)

- Test of het scherm in- en uitrolt.
- Draai de wandschakelaar naar rechts (▼) om het scherm naar de onderste eindpositie te laten uitlopen.
- Draai de wandschakelaar naar links (▲) om het scherm naar de bovenste eindpositie te laten uitlopen.



1 Stelschroef onderste eindstop

Stelt de onderste eindpositie van het scherm in.

2 Stelschroef bovenste eindstop

Stelt de bovenste eindpositie van het scherm in.

Het scherm verder laten uitlopen (onderste eindstop):

- Draai stelschroef 1 tegen de klok in (linksom) om het scherm verder te laten uitlopen (*nooit meer dan 5 cm voorbij de fabrieksinstelling!*). Gebruik hiervoor een inbussleutel (no. 4).
- Test de nieuwe positie door het scherm een eindje in- en vervolgens weer uit- te laten lopen.

Het scherm minder ver laten uitlopen (onderste eindstop):

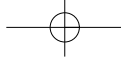
- Draai stelschroef 1 met de klok mee (rechtsom) om het scherm minder ver te laten uitlopen. Gebruik hiervoor een inbussleutel (no. 4).
- Test de nieuwe positie door het scherm een eindje in- en vervolgens weer uit- te laten lopen.



Let op! Als u het scherm te ver laat inlopen, kan er schade ontstaan aan scherm en motor.

Het scherm moet niet volledig in de koker lopen (bovenste eindstop):

- Draai stelschroef 2 met de klok mee (rechtsom) om het scherm minder ver te laten inlopen. Gebruik hiervoor een inbussleutel (no. 4).



Het scherm moet verder in de koker lopen (bovenste eindstop):

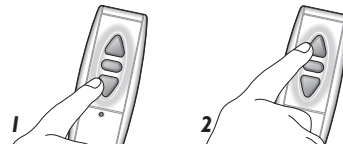
- Draai stelschroef 2 tegen de klok in (linksom) om het scherm verder te laten inlopen. Gebruik hiervoor een inbusleutel (no. 4).

Let op! Als u het scherm te ver laat inlopen, kan er schade ontstaan aan scherm en motor.



4.4.2. Elektrische schermen met ingebouwde RF-ontvanger (Elpro RF electrol, Cinelpro RF electrol, Compact RF electrol, Cinema RF electrol)

- Controleer de eindafstelling.
 1. Druk op de **Neer**-toets om het scherm uit te laten lopen.
 2. Druk op de **Op**-toets om het scherm weer in te laten lopen.



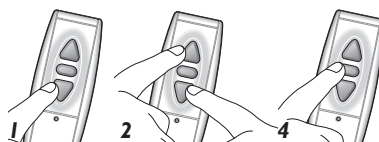
Wijzigen bovenste eindafstelling

1. Laat het scherm volledig inrollen door éénmaal kort op de **Op**-toets (1) te drukken.
2. Houd de **Op**-toets en de **Neer**-toets **gedurende 5 seconden gelijktijdig ingedrukt**.
 - Het scherm loopt kort in en uit ter bevestiging.
3. Gebruik de **Op**-toets en de **Neer**-toets om het scherm in de gewenste nieuwe eindpositie te brengen.
4. Houd de **Stop**-toets **gedurende 2 seconden ingedrukt** ter bevestiging.



Wijzigen onderste eindafstelling

1. Laat het scherm volledig uitrollen door éénmaal kort op de drukken op de **Neer**-toets te drukken.
2. Houd de **Op**-toets en de **Neer**-toets **gedurende 5 seconden gelijktijdig ingedrukt**.
 - Het scherm loopt kort in en uit ter bevestiging.
3. Gebruik de **Op**-toets en de **Neer**-toets om het scherm in de gewenste nieuwe eindpositie te brengen.
4. Houd de **Stop**-toets **gedurende 2 seconden ingedrukt** ter bevestiging.



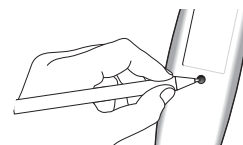
Programmeren van een extra (tweede) afstandsbediening of wandzender

U kunt een extra RF-afstandsbediening of wandzender programmeren voor het bedienen van het scherm.

Let op! De **Programmeer**-toets bevindt zich op de achterkant van de afstandsbediening of wandzender. Gebruik voor het indrukken van de toets een pen of paperclip.



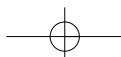
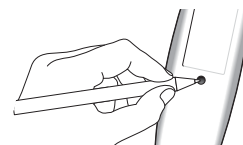
1. Houd de **Programmeer**-toets van de eerste (reeds geprogrammeerde) afstandsbediening **gedurende 2 seconden ingedrukt**.
 - Het scherm loopt kort in en uit ter bevestiging.
2. Druk kort op de **programmeer**-toets van de extra (te programmeren) afstandsbediening om deze te programmeren voor gebruik.



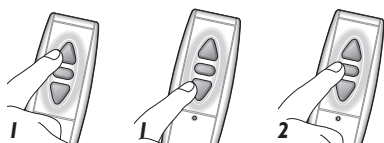
Wissen van het programma van een afstandsbediening

Wanneer u een nieuwe afstandsbediening geprogrammeerd heeft en u wilt de oude verwijderen, bijvoorbeeld omdat deze niet goed meer functioneert, kunt u het programma van de oude afstandsbediening wissen.

1. Houd de **Programmeer**-toets van de nieuw geprogrammeerde afstandsbediening **gedurende 2 seconden ingedrukt**.
 - Het scherm loopt kort in en uit ter bevestiging.
2. Druk kort op de **programmeer**-toets van de oude (te verwijderen) afstandsbediening om het programma ervan te wissen.



NL



Programmeren van een tussenpositie

Om een nieuwe tussenpositie te programmeren moet de oude positie eerst gewist worden. Zie 'Wissen tussenpositie'.

1. Gebruik de **Op**-toets en de **Neer**-toets om het scherm in de gewenste positie te brengen.
2. Houd de **Stop**-toets **gedurende 5 seconden ingedrukt**.
 - Het scherm loopt kort in en uit ter bevestiging.

Wissen van een tussenpositie

1. Druk één keer kort op de **Stop**-toets om het scherm naar de geprogrammeerde tussenpositie brengen.
2. Houd de **Stop**-toets **gedurende 5 seconden ingedrukt**.
 - Het scherm loopt kort in en uit ter bevestiging.

4.4.3. Elektrische schermen met ingebouwde IR-ontvanger (VariVision electrol)

De VariVision electrol schermen zijn voorzien van drie voorgeprogrammeerde eindposities. Elke eindpositie is afgestemd op een bepaald beeldformaat: 4 : 3, 16 : 9 en 2,35 : 1 (Cinemascope voor projectie van extra brede beelden). Deze schermen behoeven geen handmatige eindpositie-afstelling.



Let op! Richt bij het bedienen van de VariVision electrol schermen altijd de IR-zender van de afstandsbediening op de IR-ontvanger van het scherm (deze bevindt zich aan de linker onderzijde van de klep van de koker).



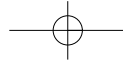
1. Druk één keer kort op de **▼**-toets.
 - Het scherm loopt uit naar de eindpositie voor beeldformaat 4:3.
2. Druk nogmaals kort op de **▼**-toets.
 - Het scherm loopt uit naar de eindpositie voor beeldformaat 16:9.
3. Druk nogmaals kort op de **▼**-toets.
 - Het scherm loopt uit naar de eindpositie voor beeldformaat 2,35 : 1.
 - Door kort op de **▲**-toets (2) te drukken rolt het scherm weer in tot de vorige eindpositie (2,35 : 1 → 16:9 → 4:3).

Programmeren tussenpositie

Voor de VariVision electrol schermen kan één extra eindpositie worden ingesteld.

1. Gebruik de **▲**-toets en de **▼**-toets om het scherm in de gewenste positie te brengen.
2. Houd de **■**-toets **gedurende 5 seconden ingedrukt**.
 - De LED licht op ter bevestiging.





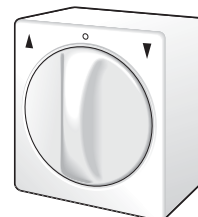
5. Aanwijzingen voor gebruik **NL**

5.1. Algemene aanwijzingen

- Het projectiescherm is uitgerust met een elektrische buismotor. Dit vereenvoudigt het gebruik van het scherm.
- De motor is speciaal ontwikkeld voor het scherm en zorgt ervoor dat het scherm met een constante snelheid in- en uitloopt, de eindposities kunnen op de motor worden ingesteld. Dit is in de fabriek reeds gedaan. Als u de posities wilt wijzigen volg dan de aanwijzingen in hoofdstuk 4.4. 'Afstellen eindpositie elektrische schermen'.
- Door de speciale constructie heeft de motor een beperkte continue gebruiksduur. Voor de meeste motoren ligt deze rond de 6 minuten. Deze tijd is voldoende om het scherm enkele malen in- en uit te laten lopen. Wanneer het scherm echter te lang continu wordt gebruikt, wordt de motor warm en schakelt de thermische beveiliging de motor uit. Wanneer de motor voldoende is afgekoeld, schakelt deze ook vanzelf weer in. Dit kan echter 15 tot 30 minuten duren.
- Zorg dat u zicht heeft op het scherm tijdens het bedienen ervan zodat u kunt controleren of zich geen personen of obstakels onder het scherm bevinden.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met de bediening van het scherm kunnen spelen (wandschakelaar, afstandsbediening).
- De levensduur van de motor bedraagt bij normaal gebruik (1 tot 2 maal per dag) minstens 10 jaar. De motor heeft geen onderhoud nodig.

5.2. Gebruik van de wandschakelaar

- Elk elektrisch bediend projectiescherm wordt standaard geleverd met een zogenaamde opbouw draaischakelaar voor montage op de wand. De schakelaar springt na het bedienen terug naar de nulstand. Dit is een extra beveiliging, de motor is altijd spanningsvrij als deze niet wordt bediend.
- Draai de schakelaar naar rechts om het scherm uit te laten lopen en houd de schakelaar in deze positie tot het scherm volledig is uitgelopen. Draai de schakelaar naar links om het scherm weer in te laten lopen.



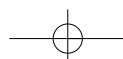
5.3. RF-afstandsbediening voor schermen met ingebouwde RF-ontvanger (Elpro RF electrol, Cinelpro RF electrol, Compact RF electrol, Cinema RF electrol)

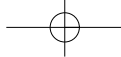
- De RF electrol-schermen worden standaard geleverd met een RF- (Radio Frequentie) afstandbediening. Een RF module is ook als accessoire leverbaar voor gebruik bij de andere elektrisch aangedreven projectieschermen.
- De RF-afstandsbediening werkt zelfs door muren heen en hoeft nergens op gericht te worden zoals bij een Infrarood systeem.
- Zie ook hoofdstuk 3.2 'RF-afstandsbediening'.



5.4. IR-afstandsbediening voor schermen met ingebouwde IR-ontvanger (VariVision electrol)

- Het VariVision electrol scherm wordt standaard met een programmeerbare IR- (Infrarood) afstandbediening geleverd. Een IR-module is ook als accessoire leverbaar voor gebruik bij de andere elektrisch aangedreven projectieschermen.
- Veel Audio/Video systemen werken met een IR-afstandsbediening. Ook zijn er programmeerbare en leerbare IR-systeem afstandbedieningen in de handel. Dergelijke afstandsbedieningen kunnen worden 'geleerd' of geprogrammeerd om het VariVision Electrol-scherm te bedienen.
- Zie ook hoofdstuk 3.3 'IR-afstandsbediening'.





NL 6. Mogelijke problemen en oplossingen



Problemen met de aansluitingen en bedrading mogen uitsluitend door een gediplomeerd installateur worden opgelost.

Probleem

Het scherm loopt niet (meer) in- of uit.

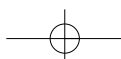
Het scherm / de motor maakt een vreemd geluid tijdens het eerste gebruik.

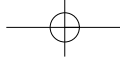
De eindpositie van het scherm is niet goed afgesteld.

De motor van het scherm loopt verkeerd om (looprichting is omgekeerd).

Oplossing

- Controleer of de netspanning aanwezig is.
- Controleer of de stekker in het stopcontact zit.
- Controleer of de batterijen van de afstandbediening goed zijn geplaatst. Zie ook hoofdstuk 7.3. 'Vervangen van de batterijen in de afstandsbediening'.
- De thermische beveiliging van de motor is in werking getreden en heeft de motor uitgeschakeld. Wacht 15 tot 30 minuten en probeer opnieuw het scherm te laten in- of uitlopen.
- Maak het scherm spanningsvrij en controleer de aansluitingen zoals beschreven in hoofdstuk 4.3 'Aansluiten elektrische projectieschermen'. Controleer of er draden los zitten.
- Vóór het monteren kan er iets (bijvoorbeeld een deel van de verpakking) in de koker zijn gevallen. Controleer of dit het geval is en of dit voorwerp het geluid veroorzaakt.
- Indien er sprake is van transportschade aan de motor, neem dan contact op met de leverancier.
- Stel het scherm af volgens de instructies in hoofdstuk 4.4 'Afstellen eindpositie elektrische schermen'.
- Indien de fabrieksafstelling is verdwenen kan er sprake zijn van transportschade. Neem in dit geval contact op met de leverancier.
- Raadpleeg de aansluitschema's in 4.3 'Aansluiten elektrische projectieschermen' en wissel de bruine en de zwarte motordraad om.





7. Onderhoud en reinigen NL

7.1. Onderhoud

- Alle projectieschermen zijn in principe onderhoudsvrij. Bij elektrische projectieschermen verdient het echter aanbeveling om minimaal eens per jaar de bekabeling en de elektrische aansluitingen te controleren op kabelbreuk en eventueel blootliggende kabelisolatie.



Waarschuwing!

- Indien u een kabelbreuk of ander defect vaststelt, dient u eerst het apparaat buiten gebruik te stellen en contact op te nemen met de leverancier om het apparaat te laten repareren. Bij de reparatie dienen uitsluitend originele onderdelen te worden gebruikt. Originele onderdelen kunnen worden besteld via uw leverancier.



7.2. Reinigen

- Voor het reinigen van de behuizing kunt u een vochtige doek gebruiken en een huishoudschoonmaakmiddel op basis van zeep.
- Voor het verwijderen van vlekken op het projectiedoek gebruikt u een vochtige doek met een huishoudschoonmaakmiddel op basis van zeep. Gebruik een zachte doek die niet afgeeft of pluist. Bij voorkeur een wat oudere doek die al vaker gewassen is. Wrijf nooit lang of hard op één plaats om het ontstaan van glansplekken te voorkomen.

Als deze methode niet succesvol is, kunt u proberen om met een kleurloze ethylalcohol de vlek te verwijderen.

Als het ook op deze manier niet lukt de vlek te verwijderen, neem dan contact op met uw leverancier voor advies.

Waarschuwing!

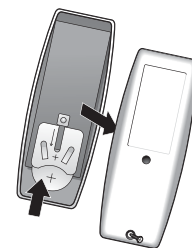
- Gebruik nooit schoonmaakmiddelen die organische oplosmiddelen bevatten zoals wasbenzine, aceton, tri, terpentine etc.
- Gebruik nooit schoonmaakmiddelen waar schuurstoffen in zitten of die bleekmiddelen of ammoniak bevatten.



7.3. Vervangen van de batterijen in de afstandsbediening

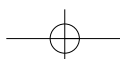
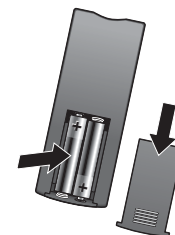
RF-afstandsbediening

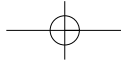
1. Open het batterijvak door het deksel eraf te schroeven.
2. Gebruik een pen of schroevendraaier om de oude batterij uit de batterijhouder te schuiven.
3. Schuif een nieuwe 3V Lithium CR2430-batterij in de batterijhouder. Houd hierbij rekening met de + aanduiding op de houder. Schuif de batterij in de houder tot de batterij vastklikt.
4. Breng het deksel weer aan en schroef het vast.



IR-afstandsbediening

1. Open het batterijvak door het deksel eraf te schuiven.
2. Verwijder de oude batterijen en vervang deze door twee 1,5 V AAA-batterijen.
3. Schuif het deksel weer vast.





NL 8. Garantie en garantievoorwaarden

8.1. Algemene bepalingen

- Deze garantiebepalingen zijn geldig in de landen van de Europese Unie gedurende 2 jaar na aankoop van het product.
- Als bewijs voor recht op garantie geldt het gedateerde aankoopbewijs of aankoopfactuur. In alle andere landen geldt eveneens een garantietermijn van 2 jaar na datum van aankoop.
- Deze bepalingen komen niet in plaats van nationale wetgeving maar zijn uitsluitend ter aanvulling hiervan.

8.2. Garantietermijnen

- De garantieperiode van 2 jaar is van toepassing op fabricage- en constructiefouten.
- Een garantieperiode van 5 jaar is van toepassing op de buismotoren van de Elektrisch aangedreven projectieschermen.

8.3. Uitsluitingen van garantie

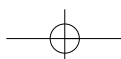


De aanspraak op garantie is niet van toepassing:

- Op schade als gevolg van transport, vallen of schokken tijdens transport of vervoer na aankoop van het product.
- Op de kosten van het retourtransport als gevolg van een garantieaanspraak.
- Op defecten of schade ontstaan door onoordeelkundig gebruik, misbruik of gebruik door onbevoegde personen, of doordat de aanwijzingen uit deze gebruiksaanwijzing niet zijn opgevolgd.
- Op schade of defecten ontstaan als gevolg een ontoereikende bevestiging van het projectiescherm aan wand of plafond.
- Op schade of defecten, ontstaan als gevolg van het niet conform de gebruiksaanwijzing elektrisch aansluiten van het projectiescherm.
- Op verkleuring van het projectiedoek, ontstaan door gebruik in ruimtes met een zware atmosferische vervuiling. Bijvoorbeeld stoffige ruimtes en/of ruimtes waar gerookt wordt.
- Op schade, verkleuring van de lak of het projectiedoek of corrosie ontstaan als gevolg van blootstelling aan vocht of aan een corrosief milieu.
- Op schade of defecten ontstaan als gevolg van brand, aardbevingen, overstromingen of andere natuurrampen, oorlogen of gewapende conflicten.
- Op schade of defecten, ontstaan door gebruik van het projectiescherm in installaties of besturingssystemen anders dan de accessoires die bij het projectiescherm leverbaar zijn.
- Op schade of defecten, ontstaan door toepassing van niet-originele onderdelen bij een reparatie uitgevoerd door derden.

8.4. Garantiebepalingen

- Als blijkt dat uw product niet goed (meer) functioneert ondanks het feit dat u het heeft gebruikt volgens de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing, kunt u contact opnemen met de leverancier van het product. Binnen de geldende garantieperiode kan de leverancier in overleg met Projecta b.v. besluiten het product ter reparatie aan te bieden of te vervangen door eenzelfde of een vergelijkbaar product, zulks ter beoordeling van Projecta b.v.
- Projecta b.v. aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor indirecte schade, vervolgschade of ander leed van de gebruiker of koper, voortvloeiend uit eventuele defecten van het product noch voor vertragingen als gevolg van reparatie of vervangen van het product. Uiteraard blijven de wettelijke aansprakelijkheidsbepalingen gewoon van kracht.
- Op verzoek van Projecta b.v. zal het product ter reparatie of onderzoek worden opgestuurd naar Projecta b.v. Kosten van transport alsmede het deugdelijk verpakken van het product vallen buiten deze garantieregeling en zijn de verantwoordelijkheid van de koper. Schade ontstaan aan het product als gevolg van transport voor reparatie of onderzoek valt buiten de garantie.



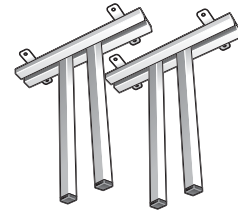
9. Accessoires NL

Accessoires helpen u de bevestiging en of bediening van een projectiescherm te vereenvoudigen. Informatie kunt verkrijgen via uw leverancier of Projecta b.v. of via onze website www.projectascreens.com.

9.1. Bevestigingsaccessoires

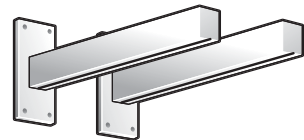
Plafondbeugels

Voor de bevestiging van een projectiescherm in een hoge ruimte of onder een verlaagd plafond zijn speciale plafondbeugels verkrijgbaar. Deze beugels met een lengte van 100 cm kunnen naar behoefte worden ingekort.



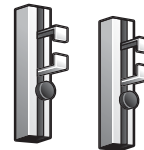
Wandbeugels

In bepaalde gevallen kan het wenselijk zijn het projectiescherm van de wand af te monteren. Bijvoorbeeld omdat er een schilderij hangt waar het projectiescherm voor moet komen te hangen of om bij overheadprojectie het projectiedoek onder een hoek te kunnen plaatsen om zodoende beeldvervalsing te voorkomen. Zie ook 'Wandklemmen'.



Wandklemmen

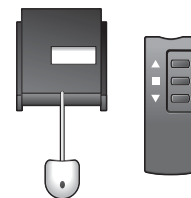
Door middel van wandklemmen kan het projectiedoek onder een hoek vastgezet worden. De onderbalk wordt hiertoe eenvoudig in de wandklem geklikt.



9.2. Bedieningsaccessoires

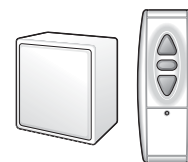
Infrarood (IR) afstandsbediening

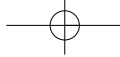
De infrarood aangestuurde afstandsbediening bestaat uit een opbouwdoos met infrarood ontvanger en een handzender. De opbouwdoos moet worden aangesloten op het projectiescherm. De infrarood ontvanger dient hierbij voor het oog van de handzender zichtbaar te worden bevestigd. Met de handzender kan het projectiescherm tot op 7 meter afstand worden bediend.



Radio frequentie (RF) afstandsbediening

De radio frequentie afstandsbediening is een tweedelige set bestaande uit een besturingsmodule en een handzender. De besturingsmodule moet worden aangesloten op het projectiescherm. Met de handzender kan het projectiescherm tot op 30 meter afstand worden bediend.






NL 10. CE-verklaring

Verklaring van overeenstemming met Europese wetgeving

Het product zoals dat aan u is geleverd voldoet volledig aan alle wettelijke eisen ten aanzien van elektrische veiligheid en consumentenveiligheid zoals die door de Europese Unie zijn opgesteld.

De onderstaande verklaring van de fabrikant is hiervoor het bewijs. Hiernaast heeft de fabrikant alle maatregelen getroffen die nodig zijn om na afloop van de levensduur van het product het product terug te nemen en op een verantwoorde manier te slopen en af te voeren.

 IIPROJECTAI	
Projecta B.V. PO box 191 6000 AD Weert Parallelweg 168 6001 HM Weert The Netherlands Tel.: +31 (0)495 890246 Fax: +31 (0)495 890245 E-mail: kamereek@projecta.nl Website: www.projecta.nl	
Subject : DECLARATION OF CONFORMITY	Chamber of Commerce Roemondaal 13031584
Date : June 17 th 2003	
<p>We hereby declare that the products manufactured by Projecta b.v. fulfill the basic requirements for product safety as supported by tests performed according to the following international standards:</p> <p>All electronic control devices used in our products or supplied with the products of Projecta b.v. comply with the following international standards and/or EU guidelines:</p> <p>NEN 1010 and EN 60335-2</p> <p>All tube motors used in the products of Projecta b.v. comply with the following international standards and/or EU guidelines:</p> <p>EN 60335-1; IEC 61000</p> <p>89/336/EEG; 89/392/EEG and the supplements: 91/368/EEG and 93/44/EEG</p> <p>The projection cloth and textile materials used by Projecta in their projection screen products, comply with the following international standards and/or EU guidelines for fire retardancy proofing:</p> <p>DIN 4102 part 1: class B2; NFPA 701; Fed stand. 191; NFP 92-501</p> <p>In accordance with the EU regulations, appropriate products are marked with the CE marking.</p> <p>PROJECTA B.V.</p>	
Declaratie of Conformity 6 03.doc Screens <i>for professionals</i>	

